



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
21 March 2007
Russian
Original: English

Шестьдесят вторая сессия

Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов*

Часть X

Совместно финансируемая административная деятельность и специальные расходы

Раздел 30

Совместно финансируемая административная деятельность

(Двухгодичный план по программам и приоритеты на период 2008–2009 годов, программа 26)**

Содержание

	<i>Стр.</i>
Общий обзор	2
А. Комиссия по международной гражданской службе	4
В. Объединенная инспекционная группа	11
С. Координационный совет руководителей системы Организации Объединенных Наций	15

* Утвержденный бюджет по программам в сводном виде будет впоследствии опубликован в качестве *Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, шестьдесят вторая сессия, Дополнение № 6 (A/62/6/Add.1)*.

** *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят первая сессия, Дополнение № 6 (A/61/6/Rev.1)*.



Общий обзор

- 30.1 Ассигнования по настоящему разделу предназначены для покрытия доли Организации Объединенных Наций в расходах трех административных организационных подразделений общей системы Организации Объединенных Наций, финансируемых на межучрежденческой основе. Этими подразделениями являются:
- а) Комиссия по международной гражданской службе (КМГС) и ее секретариат;
 - б) Объединенная инспекционная группа и ее секретариат;
 - в) секретариат Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций (КСР).
- 30.2 В соответствии с установленными процедурами бюджеты КМГС и Объединенной инспекционной группы в полном объеме также представляются на рассмотрение и утверждение Генеральной Ассамблеи. Замечания КСР по бюджетным предложениям Объединенной инспекционной группы на двухгодичный период 2008–2009 годов, подготовленным в соответствии с ее статутом, будут представлены отдельно. Для информационных целей также представляется бюджет КСР в полном объеме, а его часть, относящаяся к доле Организации Объединенных Наций, представляется на утверждение.
- 30.3 Предложения относительно ассигнований из регулярного бюджета по данному разделу отражают чистое увеличение объема ресурсов на 3 424 400 долл. США, или 43,9 процента, по сравнению с суммой ассигнований, утвержденных на двухгодичный период 2006–2007 годов. Сметные потребности исчислены исходя из полной суммы бюджетных расходов на осуществление деятельности и процентной доли Организации Объединенных Наций в этих расходах, определяемой КСР на основе принятой методологии. Увеличение объема ресурсов по линии регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, испрашиваемых по настоящему разделу, объясняется задержкой с применением при исчислении доли Организации Объединенных Наций в расходах процентных показателей, относящихся к Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) и Ближневосточному агентству Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР). Данные о процентном распределении ресурсов регулярного бюджета по данному разделу приводятся в таблице 30.1.

Таблица 30.1

Распределение ресурсов регулярного бюджета по компонентам
(В процентах)

А. Комиссия по международной гражданской службе	56,4
В. Объединенная инспекционная группа	23,6
С. Координационный совет руководителей системы Организации Объединенных Наций	20,0
Всего	100,0

Таблица 30.2

**Сводные потребности в ресурсах с разбивкой по компонентам
(доля Организации Объединенных Наций в расходах)**
(В тыс. долл. США)

Регулярный бюджет

Компонент	Расходы за 2004–2005 гг.	Ассигнования на 2006–2007 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2008–2009 гг.
			Сумма	В процентах			
А. Комиссия по международной гражданской службе	4 962,0	4 624,8	1 710,5	37,0	6 335,3	514,0	6 849,3
В. Объединенная инспекционная группа	3 485,4	1 672,1	976,7	58,4	2 648,8	123,2	2 772,0
С. Координационный совет руководителей системы Организации Объединенных Наций	1 782,4	1 502,3	737,2	49,1	2 239,5	73,9	2 313,4
Всего	10 229,8	7 799,2	3 424,4	43,9	11 223,6	711,1	11 934,7

- 30.4 Сводные данные о сметных потребностях в ресурсах по бюджетам в полном объеме на деятельность, планируемую по настоящему разделу, приводятся в таблице 30.3. Сводные данные о должностях, предлагаемых в контексте бюджетов в полном объеме, приводятся в таблице 30.4. Ввиду межучрежденческого характера деятельности подразделений, о которых идет речь, все должности, предусматриваемые в бюджете по настоящему разделу, не включаются в штатное расписание должностей, финансируемых по линии регулярного бюджета Организации Объединенных Наций.

Таблица 30.3

**Сводные потребности в ресурсах с разбивкой по компонентам
(бюджеты в полном объеме)**
(В тыс. долл. США)

Совместное финансирование

Компонент	Расходы за 2004–2005 гг.	Ассигнования на 2006–2007 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2008–2009 гг.
			Сумма	В процентах			
А. Комиссия по международной гражданской службе	13 211,2	16 170,7	768,6	4,8	16 939,3	1 380,7	18 320,0
В. Объединенная инспекционная группа	10 287,7	11 222,2	(139,3)	(1,2)	11 082,9	515,3	11 598,2
С. Координационный совет руководителей системы Организации Объединенных Наций	4 327,3	4 963,0	—	—	4 963,0	240,8	5 203,8
Всего	27 826,2	32 355,9	629,3	1,9	32 985,2	2 136,8	35 122,0

Таблица 30.4

**Сводные потребности в должностях с разбивкой по компонентам
(бюджеты в полном объеме)**

Совместное финансирование

	Штатные должности		Временные должности		Внебюджетные должности		Итого	
	2006– 2007 гг.	2008– 2009 гг.	2006– 2007 гг.	2008– 2009 гг.	2006– 2007 гг.	2008– 2009 гг.	2006– 2007 гг.	2008– 2009 гг.
А. Комиссия по международной гражданской службе	46	47	–	–	–	–	46	47
В. Объединенная инспекционная группа	20	20	–	–	–	–	20	20
С. Координационный совет руководителей системы Организации Объединенных Наций	14	14	–	–	–	–	14	14

А. Комиссия по международной гражданской службе

*Бюджет Комиссии по международной гражданской службе в полном объеме
(до пересчета): 16 939 300 долл. США*

*Потребности в ресурсах по линии регулярного бюджета для покрытия доли
Организации Объединенных Наций (до пересчета): 6 335 300 долл. США*

- 30.5 В своей резолюции 3357 (XXIX) от 18 декабря 1974 года Генеральная Ассамблея учредила Комиссию по международной гражданской службе для регулирования и координации условий службы в общей системе Организации Объединенных Наций. В соответствии со своим статутom Комиссия является вспомогательным органом Генеральной Ассамблеи. Она выполняет свои функции в отношении Организации Объединенных Наций и тех специализированных учреждений и других международных организаций, которые участвуют в общей системе Организации Объединенных Наций. При исполнении своих функций Комиссия руководствуется принципом, изложенным в соглашениях между Организацией Объединенных Наций и другими организациями и направленным на создание единой международной гражданской службы путем применения общих норм, методов и правил в отношении персонала. Кроме того, Комиссии в соответствии с резолюциями 51/216 и 52/216 Ассамблеи поручено играть одну из ведущих ролей в разработке новаторских подходов в области управления людскими ресурсами в рамках всеобъемлющей реформы, проводимой в настоящее время в организациях общей системы.
- 30.6 В соответствии в пункте 2 статьи 21 статута КМГС ее бюджет включается в регулярный бюджет Организации Объединенных Наций. Бюджетная смета Комиссии представляется Генеральным секретарем после консультаций с КСР на основе предложений, подготовленных Комиссией.
- 30.7 Общими широкими целями программы работы Комиссии являются: а) продолжение обеспечения применения общей системы окладов, надбавок, пособий и льгот; б) установление и обеспечение применения процедур и/или методологий, на основе которых должны применяться принципы для определения условий службы; в) установление и обеспечение применения классов коррективов по месту службы и ставок суточных примерно для 200 стран и районов мира; г) проведение обследований наилучших преобладающих условий службы для сотрудников категории общего обслуживания в местах расположения штаб-квартир; е) разработка и обеспечение применения стандартов оценки должностей; а также

f) вынесение рекомендаций организациям и их консультирование по различным вопросам управления людскими ресурсами.

- 30.8 Ответственность за руководство работой Комиссии возложена на ее Председателя. Исполнительный секретарь, являясь главным административным сотрудником Комиссии, отвечает за подготовку бюджетных смет, действуя в консультации с Председателем и заместителем Председателя, и за представление их Генеральному секретарю.
- 30.9 Предлагаемый бюджет по программам отражает связь с форматом и существом стратегических рамок на двухгодичный период 2008–2009 годов, статутом КМГС и ранее принятыми ее решениями. Мандат КМГС — регулирование и координация условий службы в общей системе Организации Объединенных Наций — остается без изменений.

Программа работы Комиссии по международной гражданской службе

- 30.10 Предполагается, что КМГС проведет две сессии общей продолжительностью шесть недель в 2008 году и две сессии общей продолжительностью от четырех до пяти недель в 2009 году. Из двух сессий, намеченных на каждый год, одна проводится в Нью-Йорке, а другая — в каком-либо другом месте, как правило, в штаб-квартире одной из участвующих организаций общей системы Организации Объединенных Наций. Комиссия может также принять решения о создании рабочих групп по отдельным вопросам. В состав этих рабочих групп будут входить члены Комиссии и/или сотрудники ее секретариата, а также представители участвующих организаций и персонала. Предполагается, что в двухгодичном периоде 2008–2009 годов будут созданы пять таких рабочих групп и что каждая из них проведет сессии продолжительностью примерно две недели. Кроме того, ожидается, что представители Комиссии примут участие в сессиях технических рабочих групп (одна сессия в год), учрежденных руководящими органами участвующих организаций.
- 30.11 Созданный Комиссией Консультативный комитет по вопросам коррективов по месту службы проведет в каждом году двухгодичного периода по одной сессии продолжительностью одну неделю. Как и члены КМГС, члены Консультативного комитета имеют право на оплату их путевых расходов и выплату им суточных в соответствии с правилами, установленными Генеральной Ассамблеей для членов органов и вспомогательных органов Организации Объединенных Наций, выступающих в своем личном качестве.
- 30.12 Структура секретариата Комиссии остается прежней. В него входят Канцелярия Исполнительного секретаря, Отдел по вопросам стоимости жизни, Отдел кадровой политики и Отдел окладов и надбавок.
- 30.13 Функции Канцелярии Исполнительного секретаря включают: а) оказание технической поддержки Комиссии во всех областях ее программы работы; б) управление работой всех административных служб и ее координация для обеспечения обслуживания заседаний Комиссии; а также с) разработка программы и подготовка бюджета секретариата, управление осуществлением его программы и исполнением его бюджета и общее управление работой секретариата.
- 30.14 Основные виды деятельности Отдела по вопросам стоимости жизни в двухгодичном периоде 2008–2009 годов будут включать: а) проведение и обработку результатов текущего цикла обследования стоимости жизни; б) ежемесячный пересмотр индексов коррективов по месту службы в целях установления классов коррективов по месту службы для всех мест службы; с) опубликование на ежемесячной основе докладов о коррективах по месту службы; д) регулирование и обеспечение применения системы субсидирования арендной платы, кото-

рая связана с системой коррективов по месту службы; е) проведение методологических исследований по вопросам измерения стоимости жизни для целей определения коррективов по месту службы, что необходимо в связи с рядом событий, включая обзор системы вознаграждения, пособий и льгот; ф) осуществление совместно со статистическими органами Европейской комиссии и Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) проектов в области разработки методологии определения стоимости жизни в целях повышения точности расчета показателей стоимости жизни; г) обеспечение секретариатского обслуживания Консультативного комитета по вопросам коррективов по месту службы; а также h) совершенствование навыков работы сотрудников с информационно-техническими системами для полного использования различных систем обработки данных и овладения новыми подходами к статистической работе.

- 30.15 Основные виды деятельности Отдела кадровой политики в двухгодичном периоде 2008–2009 годов будут включать проведение исследований, связанных с утвержденными Генеральной Ассамблеей в 2000 году комплексными основными положениями, касающимися управления людскими ресурсами, и постоянную оперативную и ориентированную на пользователей деятельность. К этой деятельности относятся: а) оказание консультационных услуг и поддержки по вопросам управления людскими ресурсами в контексте обзора системы вознаграждения, пособий и льгот; b) наблюдение за применением и обзор системы надбавок за работу в трудных условиях и мобильность; c) проведение исследований по различным аспектам управления людскими ресурсами, таким, как организация служебной деятельности, развитие карьеры, совмещение трудовой деятельности и личной жизни и реформа системы оценки должностей категории общего обслуживания; d) контроль за ходом осуществления рекомендаций и решений КМГС и подготовка соответствующих докладов; e) контроль за улучшением положения женщин в общей системе и подготовка соответствующих докладов; f) классификация периферийных мест службы в соответствии с условиями жизни и работы в рамках системы надбавок за работу в трудных условиях; g) контроль за применением системы надбавок за работу в опасных условиях и анализ ее применения; h) проведение исследований, связанных с эквивалентностью классов; а также i) оказание технической консультационной помощи и координация по вопросам, связанным с оценкой должностей.
- 30.16 Основные виды деятельности Отдела окладов и надбавок в двухгодичном периоде 2008–2009 годов будут включать: а) продолжение проведения обзора системы вознаграждения, пособий и льгот и соответствующих экспериментальных исследований в организациях, изъявивших желание принять в них участие; b) ежегодное наблюдение за размерами вознаграждения у компаратора (федеральная гражданская служба Соединенных Штатов); c) проведение обзоров методологий определения размеров различных надбавок, пособий и льгот; d) проведение обзора уровня различных надбавок, пособий и льгот; e) проведение обследований окладов сотрудников категории общего обслуживания в местах расположения штаб-квартир; f) ежемесячный пересмотр ставок суточных; g) проведение всеобъемлющего обзора зачитываемого для пенсии вознаграждения; а также h) проведение всеобъемлющего обзора общей методологии для обследований наилучших преобладающих условий службы сотрудников категории общего обслуживания в местах расположения штаб-квартир и других местах службы.

Таблица 30.5

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: координация и регулирование условий службы в общей системе Организации Объединенных Наций, как это предусмотрено Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 3357 (XXIX) от 18 декабря 1974 года.

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
а) Сохранение высокого качества основных услуг, предоставляемых Комиссии	а) i) Вынесение Комиссией положительной оценки представленных программных рекомендаций в отношении систем управления людскими ресурсами <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2004–2005 годы: 100 процентов Расчетный показатель на 2006–2007 годы: 100 процентов Целевой показатель на 2008–2009 годы: 100 процентов ii) Доля рекомендаций, принятых Комиссией <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2004–2005 годы: 100 процентов Расчетный показатель на 2006–2007 годы: 100 процентов Целевой показатель на 2008–2009 годы: 100 процентов
б) Создание эффективных, гибких и простых систем вознаграждения, пособий и льгот в соответствии с принципами Ноблемера и Флемминга, отвечающих требованиям организаций	б) Сохранение прежней доли рекомендаций в отношении систем вознаграждения, пособий и льгот, принятых Комиссией <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2004–2005 годы: 100 процентов Расчетный показатель на 2006–2007 годы: 100 процентов Целевой показатель на 2008–2009 годы: 100 процентов
с) Усовершенствование методологии расчета показателей стоимости жизни	с) Сохранение прежней доли предложений в отношении показателей стоимости жизни, принятых Комиссией

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
d) Обновление классов коррективов по месту службы и пороговых величин арендной платы для целей выплаты субсидии на аренду жилья и классификации надбавок за мобильность/работу в трудных условиях для общей системы Организации Объединенных Наций	<i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2004–2005 годы: 100 процентов Расчетный показатель на 2006–2007 годы: 100 процентов Целевой показатель на 2008–2009 годы: 100 процентов
	d) i) Сохранение прежнего срока с момента направления запроса о проведении обследования до момента проведения обследования стоимости жизни и количества мест службы, обследованных на предмет классификации надбавок за мобильность/работу в трудных условиях
	<i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2004–2005 годы: 3,5 месяца Расчетный показатель на 2006–2007 годы: 3 месяца Целевой показатель на 2008–2009 годы: 3 месяца ii) Сохранение прежней доли выполненных заявок на осуществление классификации надбавок за работу в трудных условиях в периферийных местах службы от их общего числа (250 заявок в год)
e) Обновление системы ставок суточных	<i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2004–2005 годы: 100 процентов в течение 4–8 недель Расчетный показатель на 2006–2007 годы: 100 процентов в течение 4–8 недель Целевой показатель на 2008–2009 годы: 100 процентов в течение 4–8 недель
	e) Сохранение прежнего срока внесения изменений в систему ставок суточных
	<i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2004–2005 годы: 1,5 недели Расчетный показатель на 2006–2007 годы: 1 неделя Целевой показатель на 2008–2009 годы: 1 неделя

Внешние факторы

- 30.17 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данного компонента будут реализованы при условии, что организации общей системы Организации Объединенных Наций будут своевременно представлять информацию, запрашиваемую Комиссией, и полностью выполнять ее решения и рекомендации.

Мероприятия

- 30.18 В двухгодичном периоде 2008–2009 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов: 16 официальных заседаний и неофициальных консультаций Пятого комитета по вопросам условий службы в общей системе Организации Объединенных Наций; приблизительно четыре сессии Комиссии; приблизительно две сессии Консультативного комитета по вопросам коррективов по месту службы; а также приблизительно восемь сессий рабочих групп Комиссии по конкретным вопросам условий службы;
- b) документация для заседающих органов:
 - i) доклады и исследования по конкретным вопросам, поднятым государствами-членами, организациями и представителями персонала, представляемые Комиссии, и другая документация, представляемая Консультативному комитету и рабочим группам Комиссии в соответствии с их программой работы;
 - ii) оказание содействия по вопросам существования Комиссии и Консультативному комитету при подготовке ими своих соответствующих докладов;
- c) прочая основная деятельность:
 - i) подготовка ответов от имени Комиссии по конкретным делам, находящимся на рассмотрении административных трибуналов;
 - ii) обследования стоимости жизни в периферийных местах службы; классификация мест службы (примерно 200) по трудности условий работы, включая общесистемное распространение и введение временных специальных классификаций; пересмотр руководств по системе окладов Организации Объединенных Наций; ежегодный пересмотр и введение коррективов по месту службы и ставок суточных; опубликование информации о местах службы, где выплачивается надбавка за работу в опасных условиях; полное внедрение нового эталона и связанных с ним подсистем для применения в общей системе; организация практикумов КМГС по вопросам функционирования системы коррективов по месту службы, вознаграждения, окладов и надбавок и политики в отношении управления людскими ресурсами; а также организация учебных курсов по вопросам оценки должностей и подготовка учебных материалов по вопросам мобильности и работы в трудных условиях;
 - iii) технические материалы (в печатном и электронном виде): доклады по результатам обследований стоимости жизни и ежемесячно обновляемые бюллетени, в которых публикуются индексы коррективов по месту службы с учетом колебаний валютных курсов, инфляции и пороговых величин арендной платы для целей выплаты субсидии на аренду жилья (24 бюллетеня); пересмотренный инструментарий для оценки должностей; пересмотренные удобные для пользования руководства по системе окладов Организации Объединенных Наций; система коррективов по месту службы; бюллетени по вопросам суточных; а также информационные материа-

лы и инструменты, связанные с механизмами, применяемыми в отношении мобильности/работы в трудных условиях.

Таблица 30.6

Потребности в ресурсах: общий объем потребностей Комиссии по международной гражданской службе (бюджет в полном объеме)

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2006–2007 гг.	2008–2009 гг. (до пересчета)	2006–2007 гг.	2008–2009 гг.
Совместное финансирование				
Должности	10 686,9	10 982,8	46	47
Расходы, не связанные с должностями	5 483,8	5 956,5	–	–
Всего	16 170,7	16 939,3	46	47

- 30.19 Испрашиваемые сметные ассигнования в объеме 16 939 300 долл. США предназначены для финансирования сохраняющихся 46 должностей (1 Д-2, 3 Д-1, 3 С-5, 8 С-4, 4 С-3, 3 С-2 и 24 должности категории общего обслуживания (в том числе 2 должности высшего разряда)), 1 новой должности класса С-5 и соответствующих не связанных с должностями оперативных расходов. Общий объем потребностей в ресурсах в рамках полного бюджета Комиссии увеличился на 768 600 долл. США, из которых 295 900 долл. США требуются для покрытия расходов, связанных с должностями, а 472 700 долл. США — для покрытия расходов, не связанных с должностями. Увеличение на 295 900 долл. США объема ресурсов, требующихся для покрытия расходов, связанных с должностями, обусловлено учреждением одной новой должности класса С-5 и реклассификацией двух должностей: одной должности класса С-3 в должность класса С-4 и одной должности категории общего обслуживания (прочие разряды) в должность категории общего обслуживания (высший разряд). Увеличение объема ресурсов, требующихся для покрытия не связанных с должностями расходов, обусловлено главным образом необходимостью оплаты услуг консультантов в связи с проведением исследований пятилетнего цикла по вопросу о внедрении в соответствии с резолюцией 52/216 Генеральной Ассамблеи новых подходов, связанных с выплатой вознаграждений с учетом выполнения работы и широкими диапазонами, и увеличением общих оперативных расходов вследствие пересмотра ставок арендной платы за помещения, занимаемые Комиссией.

Таблица 30.7

Потребности в ресурсах: доля Организации Объединенных Наций в бюджете Комиссии по международной гражданской службе

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2006–2007 гг.	2008–2009 гг. (до пересчета)	2006–2007 гг.	2008–2009 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, не связанные с должностями	4 624,8	6 335,3	–	–
Всего	4 624,8	6 335,3	–	–

- 30.20 Сметные ассигнования в объеме 6 335 300 долл. США, отражающем увеличение потребностей на 1 710 500 долл. США, предназначены для покрытия доли Организации Объединен-

ных Наций (в настоящее время 37,4 процента) в бюджете КМГС на двухгодичный период 2008–2009 годов. Увеличение ассигнований из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций по данному разделу обусловлено задержкой с применением при исчислении доли Организации Объединенных Наций в расходах процентных показателей, относящихся к УВКБ и БАПОР.

В. Объединенная инспекционная группа

Бюджет Объединенной инспекционной группы в полном объеме (до пересчета): 11 082 900 долл. США

Потребности в ресурсах по линии регулярного бюджета для покрытия доли Организации Объединенных Наций (до пересчета): 2 648 800 долл. США

- 30.21 Объединенная инспекционная группа, созданная в 1968 году на экспериментальной основе, была учреждена с 1 января 1978 года Генеральной Ассамблеей и в ее резолюции 31/192 от 22 декабря 1976 года, в которой Ассамблея также утвердила статут Группы. Группа является единственным независимым общесистемным органом внешнего надзора и подотчетна Генеральной Ассамблее и компетентным директивным органам специализированных учреждений и других международных организаций системы Организации Объединенных Наций, признающих ее статут. Расходы Группы совместно покрываются участвующими в ней организациями по взаимному согласованию.
- 30.22 В соответствии со статьей 20 статута Группы ее бюджет включается в регулярный бюджет Организации Объединенных Наций, а ее бюджетная смета устанавливается Генеральным секретарем после консультаций с КСР на основе предложений, сделанных Группой. В своей резолюции 55/230 Генеральная Ассамблея приняла к сведению пункты 19 и 20 доклада Группы за 1998 год (A/54/34); подтвердила статью 20 статута Объединенной инспекционной группы и пункт 182 своей резолюции 54/249; а также просила Генерального секретаря представить КСР доклад о бюджетных предложениях, сделанных Группой, как это предусмотрено ее статутом.
- 30.23 Согласно статуту инспекторы обладают широчайшими полномочиями по расследованию всех вопросов, влияющих на эффективность деятельности и надлежащее использование средств, и выносят независимую оценку на основе инспекций и анализа, направленного на улучшение руководства и методов и обеспечение более широкой координации между организациями. Группа должна убедиться в том, что деятельность, проводимая организациями, осуществляется наиболее экономичным образом и что имеющиеся для выполнения этой деятельности ресурсы используются оптимально.
- 30.24 В соответствии с указаниями директивных органов участвующих организаций Группа в максимальной степени использует свои общесистемные полномочия, что позволяет ей играть уникальную роль катализатора работы по проведению сравнительного анализа и распространению передовой управленческой, административной и программной практики в рамках всей системы. На основе сравнительного анализа тенденций и проблем, с которыми сталкиваются различные организации, она предлагает согласованные и конкретные решения. Работа Группы сосредоточена на рассмотрении важных приоритетных задач участвующих организаций и вынесении как административным руководителям, так и директивным органам этих организаций практических рекомендаций, ориентированных на конкретные действия, по четко определенным вопросам.

- 30.25 Деятельность, за которую отвечает Группа, подпадает под компонент В программы 26 «Совместно финансируемая деятельность» двухгодичного плана по программам на период 2008–2009 годов.

Таблица 30.8

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: улучшение руководства, обеспечение оптимального использования имеющихся ресурсов и обеспечение более широкой координации между участвующими организациями системы Организации Объединенных Наций.

Ожидаемые достижения Секретариата

Показатели достижения результатов

а) Укрепление способности директивных органов осуществлять надзор за деятельностью участвующих организаций и определять результативность и эффективность их деятельности

а) Количество докладов, записок и конфиденциальных писем, представленных директивным органам и административным руководителям участвующих организаций

Показатели для оценки работы

Показатель за 2004–2005 годы: 22 доклада, записки и письма

Расчетный показатель на 2006–2007 годы: 22 доклада, записки и письма

Целевой показатель на 2008–2009 годы: 22 доклада, записки и письма

б) Улучшение руководства в секретариатах участвующих организаций путем повышения результативности и эффективности или усиления механизмов контроля и более строгого соблюдения правил

б) ii) Повышение доли рекомендаций по улучшению руководства (повышение результативности и эффективности, экономия финансовых средств, усиление механизмов контроля и более строгое соблюдение правил), выполненных большинством участвующих организаций

Показатели для оценки работы

Показатель за 2004–2005 годы^a: 30 процентов признанных обоснованными рекомендаций, содержащихся в докладах, касающихся какого-либо одного учреждения; и 22 процента рекомендаций, содержащихся в докладах, относящихся ко всей системе или к нескольким учреждениям

Расчетный показатель на 2006–2007 годы: 60 процентов

Целевой показатель на 2008–2009 годы: 70 процентов

ii) Намеченная потенциальная и достигнутая фактическая затратная экономия

Ожидаемые достижения Секретариата**Показатели достижения результатов***Показатели для оценки работы*

Показатель за 2004–2005 годы:

17 млн. долл. США

Расчетный показатель на 2006–2007 годы:

20 млн. долл. США

Целевой показатель на 2008–2009 годы:

20 млн. долл. США

с) Активизация координации и сотрудничества между участвующими организациями

с) Увеличение доли рекомендаций по усилению координации и сотрудничества, в том числе путем обмена передовой практикой, выполненных большинством участвующих организаций

Показатели для оценки работы

Показатель за 2004–2005 годы^a: 30 процентов признанных обоснованными рекомендаций, содержащихся в докладах, касающихся какого-либо одного учреждения; и 22 процента рекомендаций, содержащихся в докладах, относящихся ко всей системе или к нескольким учреждениям

Расчетный показатель на 2006–2007 годы:

50 процентов

Целевой показатель на 2008–2009 годы:

60 процентов

^a Указанные данные о показателях выполнения рекомендаций, вынесенных в 2004–2005 годах, отражают положение, о котором сообщили организации в последнем квартале 2006 года. Необходимо принимать во внимание следующие факторы:

а) многие рекомендации в докладах, опубликованных в 2004–2005 годах, все еще рассматривались директивными органами участвующих организаций или руководством (20 процентов рекомендаций, содержащихся в 12 докладах, касающихся какого-либо одного учреждения, и 45 процентов рекомендаций, содержащихся в 10 общесистемных докладах);

б) хотя к концу 2006 года 72 процента рекомендаций в докладах, касающихся какого-либо одного учреждения, и 30 процентов рекомендаций в общесистемных докладах были признаны обоснованными, для их полного выполнения требуется время. Фактически еще не завершено выполнение 59 процентов признанных обоснованными рекомендаций, содержащихся в докладах, касающихся какого-либо одного учреждения, и 32 процентов признанных обоснованными рекомендаций, содержащихся в общесистемных докладах.

Внешние факторы

- 30.26 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данного компонента будут реализованы при условии, что:
- a) участвующие организации будут всесторонне сотрудничать в контексте проверок и в процессе осуществления последующей деятельности по выполнению рекомендаций;
 - b) на реализации ожидаемых достижений не скажутся задержки с представлением замечаний по докладам Группы секретариатами, задержки с рассмотрением или нерассмотрение докладов директивных органов и принятие последними конкретных резолюций/решений по рекомендациям.

Мероприятия

- 30.27 В двухгодичном периоде 2008–2009 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - i) приблизительно 30 официальных заседаний и неофициальных консультаций главных комитетов Генеральной Ассамблеи, Комитета по программе и координации и Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам и приблизительно 15 заседаний директивных органов других организаций системы Организации Объединенных Наций по вопросам, содержащимся в докладах Группы;
 - ii) документация для заседающих органов: годовые доклады Генеральной Ассамблеи; специальные доклады Генеральной Ассамблеи (по мере необходимости);
 - b) прочая основная деятельность:
 - i) миссии по установлению фактов: конфиденциальные письма административным руководителям (по мере необходимости); консультации с секретариатами организаций системы Организации Объединенных Наций по вопросам, включенным в программу работы Группы (приблизительно 8 консультаций);
 - ii) документация для межучрежденческих совещаний: вклад в работу ежегодных межучрежденческих совещаний, таких, как совещания Группы Организации Объединенных Наций по вопросам оценки, совещание представителей служб внутренней ревизии и совещание следователей.

Таблица 30.9

Потребности в ресурсах: общий объем потребностей Объединенной инспекционной группы (бюджет в полном объеме)

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2006–2007 гг.	2008–2009 гг. (до пересчета)	2006–2007 гг.	2008–2009 гг.
Совместное финансирование				
Должности	10 356,3	10 229,3	20	20
Расходы, не связанные с должностями	865,9	853,6	–	–
Всего	11 222,2	11 082,9	20	20

- 30.28 Требуемые сметные ассигнования в размере 11 082 900 долл. США, отражающие сокращение объема ресурсов на 139 300 долл. США, предназначены для финансирования сохраняющихся

11 должностей инспекторов и 20 должностей в секретариате Группы, а также для покрытия не связанных с должностями расходов, включая прочие расходы по персоналу, расходы на консультантов и услуги по контрактам, расходы на поездки инспекторов и персонала и оперативные расходы. Чистое сокращение объема ресурсов главным образом обусловлено изменением структуры должностей в Группе, а именно: упразднением двух должностей категории общего обслуживания (прочие разряды) — одной должности помощника по поиску информации и одной должности технического сотрудника-регистратора — и созданием одной должности класса С-2 и одной должности класса С-3 научных сотрудников.

Таблица 30.10

Потребности в ресурсах: доля Организации Объединенных Наций в бюджете Объединенной инспекционной группы

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2006–2007 гг.	2008–2009 гг. (до пересчета)	2006–2007 гг.	2008–2009 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, не связанные с должностями	1 672,1	2 648,8	—	—
Всего	1 672,1	2 648,8	—	—

- 30.29 Потребности в средствах в размере 2 648 800 долл. США, отражающие увеличение объема ресурсов на 976 700 долл. США, связаны с финансированием доли Организации Объединенных Наций в бюджете Группы на двухгодичный период 2008–2009 годов, которая составляет 23,9 процента. Увеличение ассигнований из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций по этому разделу обусловлено задержкой с применением при исчислении доли Организации Объединенных Наций в расходах процентных показателей, относящихся к УВКБ и БАПОР.

С. Координационный совет руководителей системы Организации Объединенных Наций

*Бюджет секретариата Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций в полном объеме (до пересчета):
4 963 000 долл. США*

Потребности в ресурсах по линии регулярного бюджета для покрытия доли Организации Объединенных Наций (до пересчета): 2 239 500 долл. США

- 30.30 Координационный совет руководителей системы Организации Объединенных Наций отвечает за повышение согласованности, развитие сотрудничества и поощрение координации политики, программ и мероприятий системы Организации Объединенных Наций. Совет, в состав которого входят Генеральный секретарь и административные руководители всех организаций системы Организации Объединенных Наций, заменил собой бывший Административный комитет по координации (учрежденный в 1946 году Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 13 (III)). КСР учредил себе в помощь два комитета высокого уровня: Комитет высокого уровня по программам, главная задача которого заключается в выработке согласованной и эффективной политики, стратегий и руководящих указаний для реагирования системы Организации Объединенных Наций на новые вызовы и проблемы в области международного сотрудничества и развития, и Комитет высокого уровня по вопросам управления, который вырабатывает политику и руководящие указания для организаций системы в решении

административно-управленческих вопросов общесистемного значения, содействует развитию межучрежденческого сотрудничества и координации по этим вопросам и оказывает помощь в управлении общей системой вознаграждения, пособий и льгот.

- 30.31 В двухгодичном периоде 2008–2009 годов КСР сосредоточит внимание в своей работе на ускорении прогресса в осуществлении согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций и итоговых документах крупных конференций Организации Объединенных Наций и международных соглашениях с 1992 года. С этой целью КСР будет обеспечивать повышение согласованности действий организаций системы. Его усилия в масштабах всей системы будут сконцентрированы на: достижении более глубокого понимания глобальных вопросов и совершенствования управления знаниями; целенаправленной мобилизации, на основе всеобщего участия, всех ресурсов и возможностей; а также оказании помощи в повышении транспарентности и усилении подотчетности. КСР будет продолжать направлять свою энергию и усилия на укрепление общесистемной поддержки устойчивого развития Африки в общих рамках «Нового партнерства в интересах развития Африки» и будет активно поддерживать работу по всестороннему учету гендерной проблематики в процессе разработки, осуществления, контроля и оценки политики и программ системы. КСР будет и в дальнейшем улучшать и контролировать эффективную координацию общесистемных усилий по борьбе с голодом и нищетой. КСР продолжит также свои усилия по обеспечению охраны и безопасности персонала системы Организации Объединенных Наций, в частности путем усиления общесистемной поддержки в деле создания единой и действенной системы обеспечения безопасности. Его работа будет направлена на дальнейшее развитие сотрудничества в деле усиления подотчетности и повышения транспарентности в работе организаций системы Организации Объединенных Наций; совершенствования управления людскими ресурсами; поддержки усилий по проведению реформы общей системы; применения информационно-коммуникационных технологий в интересах более качественного управления и более качественного осуществления программ; а также в деле популяризации передовой практики и усвоенного практического опыта в области управления и в области разработки политики и осуществления программ путем создания, в частности, более качественных платформ для обмена знаниями. КСР сосредоточит все свои усилия на обеспечении своевременного и результативного выполнения директивных указаний и мандатов, данных государствами-членами.
- 30.32 Обслуживание КСР и оказание ему поддержки обеспечивает единый совместно финансируемый секретариат, который имеет отделения в Нью-Йорке и Женеве. В вопросах программ КСР, действуя через свой Комитет высокого уровня по программам, будет продолжать содействовать принятию общесистемных мер сквозного характера для выполнения ряда межправительственных мандатов. Особое внимание в этом же контексте будет уделяться согласованию поддержки системой проведения межправительственных обзоров и контролю за прогрессом в деле достижения вышеупомянутых целей в рамках Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета, а также руководящих органов специализированных учреждений. Комитет высокого уровня по программам в то же время будет стремиться использовать упредительный подход к разработке общесистемных мер реагирования на важные новые и формирующиеся вопросы в повестке дня системы Организации Объединенных Наций.
- 30.33 КСР, действуя при поддержке со стороны Комитета высокого уровня по вопросам управления, стремится к дальнейшему укреплению своего вклада в осуществление реформы управления и согласованию практических методов осуществления деятельности, что рассматривается им в качестве важнейших основ обеспечения качественных сдвигов в том, что касается общесистемной эффективности и согласованности деятельности. Прилагая усилия в этом направлении, он будет опираться на осуществляемые в настоящее время крупные общесис-

темные инициативы, такие, как внедрение Международных стандартов учета в государственном секторе, согласование систем планирования общеорганизационных ресурсов и совершенствование систем управления, ориентированного на конкретные результаты.

- 30.34 В области управления КСР, действуя через свой Комитет высокого уровня по вопросам управления, в двухгодичном периоде 2008–2009 годов будет уделять особое внимание содействию расширению межучрежденческого сотрудничества в деле укрепления подотчетности и повышения транспарентности в работе организаций системы; пропаганде передового опыта и обмену информацией об извлеченных уроках применительно к управленческой практике, разработке стратегий и осуществлению программ на основе, в частности, расширенных платформ для обмена знаниями; а также содействию осуществлению межучрежденческих соглашений по вопросам охраны и безопасности персонала системы Организации Объединенных Наций. В области управления людскими ресурсами основное внимание будет уделяться расширению сотрудничества с КМГС, обеспечению единообразия в том, что касается материальных прав, предоставляемых сотрудникам системы Организации Объединенных Наций и их иждивенцам, резервному планированию и обеспечению готовности к чрезвычайным ситуациям. В финансовой и бюджетной областях главный акцент будет сделан на поддержке внедрения в рамках всей системы Международных стандартов учета в государственном секторе, а также на таких вопросах, как составление бюджета, ориентированного на конкретные результаты, связь между финансированием по линии регулярного бюджета и за счет добровольных взносов, политика в отношении возмещения расходов, стандартизация финансовых правил и положений и формирование оптимальной финансовой и бюджетной практики. Что касается информационно-коммуникационных технологий, то особое внимание будет уделяться обеспечению отдачи от инвестиций в информационно-коммуникационные технологии, особенно на основе общего обслуживания и обмена опытом, связанным с функционированием систем планирования общеорганизационных ресурсов. В том же контексте КСР будет стремиться содействовать выдвижению дальнейших инициатив по облегчению государствам-членам и широкой общественности доступа к информации о системе Организации Объединенных Наций.
- 30.35 На своей второй очередной сессии 2006 года (октябрь 2006 года) КСР принял решение провести обзор своего функционирования в целях укрепления своей координирующей роли в контексте необходимости повышения общесистемной согласованности деятельности. От имени КСР Генеральный секретарь обратился к генеральным директорам Международной организации труда и Всемирной торговой организации с просьбой обеспечить руководство процессом обзора на уровне административных руководителей и представить КСР предложения для принятия решений на его сессии в апреле 2007 года. Решения, которые будут приняты на этой сессии, могут иметь дополнительные последствия для работы секретариата КСР и его бюджетных потребностей на 2008–2009 годы.

Таблица 30.11

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: задействование всего потенциала организаций системы для более качественного выполнения межправительственных мандатов и более эффективного реагирования на новые вызовы.

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
а) Расширение горизонтального сотрудничества между организациями-членами во	а) i) Увеличение числа выступлений от имени системы Организации Объединен-

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
исполнение решений межправительственных органов	ных Наций в межправительственных и экспертных органах <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2004–2005 годы: 12 выступлений Расчетный показатель на 2006–2007 годы: 16 выступлений Целевой показатель на 2008–2009 годы: 35 выступлений ii) Число совместных или взаимодополняющих программ и проектов, имеющих стратегическое значение, сетевых межучрежденческих структур с конкретными задачами, рабочих групп с конкретным сроком полномочий и других инициатив и мероприятий, способствующих укреплению общесистемного механизма контроля за исполнением межправительственных решений <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2004–2005 годы: 12 инициатив и мероприятий Расчетный показатель на 2006–2007 годы: 16 инициатив и мероприятий Целевой показатель на 2008–2009 годы: 5 инициатив и мероприятий
b) Повышение согласованности, действенности и затратной эффективности организаций системы Организации Объединенных Наций в административно-управленческой сфере	b) Увеличение числа скоординированных общесистемных мер реагирования на инициативы КМГС, вопросы управления персоналом, финансовые и бюджетные вопросы и отчеты надзорных органов <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2004–2005 годы: 14 мер реагирования Расчетный показатель на 2006–2007 годы: 16 мер реагирования Целевой показатель на 2008–2009 годы: 20 мер реагирования

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
с) Расширение обмена знаниями внутри системы, а также с государствами-членами и более эффективное использование информационных технологий в системе Организации Объединенных Наций	с) Дальнейшее сокращение количества новых прикладных программ, общих платформ и сетей обмена знаниями, применяемых и совместно используемых программами внутри системы Организации Объединенных Наций и с государствами-членами <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2004–2005 годы: 15 платформ Расчетный показатель на 2006–2007 годы: 17 платформ Целевой показатель на 2008–2009 годы: 10 платформ

Внешние факторы

- 30.36 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данного компонента будут реализованы при условии, что организации-члены и их руководящие органы будут целенаправленно заниматься вопросами, рассматриваемыми КСР, и вносить своевременный вклад в их решение.

Мероприятия

- 30.37 В двухгодичном периоде 2008–2009 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - i) Генеральная Ассамблея:
 - a. основное обслуживание заседаний: содействие проведению заседаний Пятого и Второго комитетов по темам, касающимся межучрежденческих вопросов и общей системы Организации Объединенных Наций (в среднем 4 заседания в год);
 - b. документация для заседающих органов: замечания КСР по докладам Объединенной инспекционной группы; межучрежденческие статистические отчеты по кадровым, финансовым и общим административным вопросам (в среднем 4 документа в год);
 - ii) Экономический и Социальный Совет:
 - a. основное обслуживание заседаний: содействие проведению пленарных заседаний по темам, касающимся межучрежденческих вопросов (1 заседание в год);
 - b. документация для заседаний органов: ежегодный обзорный доклад КСР; межучрежденческие материалы к докладам о последующей деятельности по итогам Ассамблеи тысячелетия Организации Объединенных Наций;
 - iii) Комитет по программе и координации:

- a. основное обслуживание заседаний: содействие проведению заседаний Комитета по темам, касающимся межучрежденческих вопросов (1 заседание в год);
 - b. документация для заседаний органов: ежегодный обзорный доклад КСР;
- iv) Комиссия по международной гражданской службе:
 - a. основное обслуживание заседаний: вклад в деятельность Комиссии и ее вспомогательных органов в соответствии со статьей 28 Статута КМГС (ежегодная сессия Комиссии и в среднем 2 сессии вспомогательных органов в год);
 - b. документация для заседаний органов: разные документы об общих позициях системы Организации Объединенных Наций, касающихся условий службы в общей системе (в среднем 2 документа в год);
- v) Постоянный комитет Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций:
 - a. основное обслуживание заседаний: вклад в деятельность Постоянного комитета Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций;
 - b. документация для заседаний органов: разные документы об общих позициях системы Организации Объединенных Наций, касающихся Пенсионного фонда;
- b) другая основная деятельность:
 - i) основное обслуживание межучрежденческих заседаний:
 - a. заседания координаторов КСР в целях завершения работы над резюме выводов КСР и планирования последующей деятельности (2 сессии в год);
 - b. заседания межучрежденческих рабочих групп и специальных межучрежденческих механизмов, созданных комитетами высокого уровня для рассмотрения вопросов программ (10 заседаний в год) и вопросов управления (10 заседаний в год);
 - c. заседания Комитета высокого уровня по вопросам управления (2 сессии в год);
 - d. заседания Комитета высокого уровня по программам (2 сессии в год); межсессионные совещания (2 совещания в год);
 - e. основные сессии КСР (2 сессии в год);
 - ii) документация для межучрежденческих совещаний: справочные и технические документы, резюме выводов и доклады для КСР и его двух комитетов высокого уровня;
 - iii) технические материалы:
 - a. ежемесячное опубликование в рамках всей системы информации о ставках для внештатных устных и письменных переводчиков и технических редакторов и опубликование информации о ставках выплат в связи с работой в трудных условиях;

- б. сеть Экстранет системы Организации Объединенных Наций; поисковая система Организации Объединенных Наций; Информационная система для руководителей; веб-сайт КСР; локатор системы Организации Объединенных Наций; схема структуры системы Организации Объединенных Наций; база данных о персонале общей системы; процедуры в поддержку найма супругов работающих сотрудников и семей с двумя работающими; база данных о субсидиях на образование; список старших должностных лиц; перечень межучрежденческих механизмов; ежегодные статистические данные о персонале общей системы; общесистемный перечень программного обеспечения и технических средств; оптимальные методы работы системы Организации Объединенных Наций в областях управления людскими ресурсами, информационно-коммуникационных технологий и финансов и бюджета.

Таблица 30.12

Общий объем потребностей секретариата Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций (бюджет в полном объеме)

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2006–2007 гг.	2008–2009 гг. (до пересчета)	2006–2007 гг.	2008–2009 гг.
Совместное финансирование				
Должности	3 943,4	3 943,4	14	14
Расходы, не связанные с должностями	1 019,6	1 019,6	—	—
Всего	4 963,0	4 963,0	14	14

- 30.38 Требующиеся сметные ассигнования в объеме 4 963 000 долл. США, остающиеся на уровне предыдущего двухгодичного периода, предназначены для финансирования сохраняющихся 14 должностей в секретариате КСР (7 в Нью-Йорке и 7 в Женеве) и покрытия его оперативных расходов. Испрашиваемые ассигнования по статьям расходов, не связанных с должностями, предназначены для покрытия расходов на временный персонал общего назначения, оплату услуг консультантов, выплату сверхурочных, служебные поездки сотрудников, оплату услуг по контрактам, общих оперативных расходов, расходов на принадлежности и материалы, а также на мебель и оборудование для обоих отделений секретариата КСР.

Таблица 30.13

Потребности в ресурсах: доля Организации Объединенных Наций в бюджете Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2006–2007 гг.	2008–2009 гг. (до пересчета)	2006–2007 гг.	2008–2009 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, не связанные с должностями	1 502,3	2 239,5	—	—
Всего	1 502,3	2 239,5	—	—

- 30.39 Потребности в средствах на сумму 2 239 500 долл. США, отражающие увеличение объема ресурсов на 737 200 долл. США, связаны с финансированием доли Организации Объединенных Наций (30,7 процента) в расходах секретариата КСР и расходах по проекту внедрения Международных стандартов учета в государственном секторе (см. пункт 30.40). Увеличение объема расходов по линии регулярного бюджета Организации Объединенных Наций по настоящему разделу обусловлено задержкой с применением при исчислении доли Организации Объединенных Наций в расходах процентных показателей, относящихся к УВКБ и БАПОР. Испрашиваемые ассигнования в объеме 2 239 500 долл. США включают сумму для покрытия доли Организации Объединенных Наций (30,7 процента) в расходах по совместно финансируемому проекту внедрения Международных стандартов учета в государственном секторе, составляющих на двухгодичный период 2008–2009 годов 715 900 долл. США.
- 30.40 Ресурсы в объеме 2 332 000 долл. США для проекта внедрения Международных стандартов учета в государственном секторе, который будет совместно финансироваться организациями системы Организации Объединенных Наций, были утверждены Комитетом высокого уровня по вопросам управления в феврале 2006 года. Этот совместно финансируемый проект предусматривает оказание поддержки во внедрении Стандартов на общесистемном уровне всем учреждениям системы Организации Объединенных Наций, включая саму Организацию Объединенных Наций. В рамках этого общесистемного проекта обеспечивается координация и руководство и согласованное и эффективное решение общих проблем, связанных с внедрением. В противоположность этому сумма, испрашиваемая в рамках предлагаемого бюджета по программам для Управления по планированию программ, бюджету и счетам, относится только к проекту по внедрению этих стандартов в Организации Объединенных Наций, задачей которого является обеспечение успешного внедрения Стандартов в Организации Объединенных Наций. По линии проекта внедрения этих стандартов в Организации Объединенных Наций осуществляются все необходимые изменения систем, процедур и финансовых положений Организации Объединенных Наций. Усилия в рамках совместно финансируемого общесистемного проекта и усилия, прилагаемые группами по соответствующим проектам в каждом отдельном учреждении, в значительной мере носят взаимодополняющий характер. Проблемы выявляются на уровне отдельных учреждений, а затем решаются на общесистемном уровне при всестороннем участии отдельных учреждений, с тем чтобы в контексте единых общесистемных решений учитывались потребности организаций при одновременном обеспечении соблюдения Международных стандартов учета в государственном секторе и согласованности в рамках всей системы.

Таблица 30.14

Краткая информация о мерах, принятых для выполнения соответствующих рекомендаций надзорных органов

Краткое изложение рекомендации

Меры, принятые для выполнения рекомендации

**Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам
(A/60/7 и Corr.1)**

Комиссия по международной гражданской службе

Комитет рекомендует обеспечить всестороннее участие сотрудников КМГС в осуществлении всех этапов проекта на основе тесного взаимодействия с экспертами и консультантами для создания внутреннего потенциала и накопления опыта в этой области

Хотя секретариат Комиссии прилагал и будет прилагать усилия по созданию внутреннего потенциала в области специальных технических знаний, о которой идет речь, этот процесс является постепенным. КМГС надеется в скором времени заполнить должность руково-

*Краткое изложение рекомендации**Меры, принятые для выполнения рекомендации*

(пункт X.5).

дителя проекта. Сотрудник на этой должности будет являться не только главным координатором, содействующим должностным лицом высокого уровня и посредником для пяти организаций, добровольно участвующих в этом экспериментальном проекте, но и будет выполнять координирующие функции по накоплению и передаче другим сотрудникам секретариата информации о новых методах и знаний, полученных благодаря их опробованию на практике.

По мнению Комитета, такие расходы следует относить на статью «Услуги по контрактам», а не на статью «Консультанты и эксперты». Он просит КМГС рассмотреть этот вопрос и изложить свои выводы в контексте предложений по бюджету на 2008–2009 годы (пункт X.6).

Хотя секретариат КМГС пытался осуществить изменения, предложенные Комитетом, представляется трудным заранее определить, следует ли относить предполагаемые расходы на статью, по которой проводятся расходы на оплату услуг индивидуальных консультантов, или же на статью, по которой проводятся расходы на оплату услуг институциональных подрядчиков. Когда КМГС привлекает консультантов в личном качестве или в качестве индивидуальных подрядчиков, расходы проводятся по счету расходов «Оплата услуг по персональному контракту — консультант». Аналогичным образом, когда КМГС задействует институциональных подрядчиков, расходы проводятся по счету расходов «Консультанты — оплата услуг институциональных подрядчиков и расчеты с ними». В тех случаях, когда для сбора данных о ценах требуются услуги внешних подрядчиков, а также когда для получения данных о расходах на жилье (обследования арендной платы) требуются услуги Межорганизационной секции, расходы проводятся по счету «Обследования стоимости жизни — КМГС». Все эти счета расходов относятся к статье «Консультанты». В своих бюджетных предложениях на двухгодичный период 2008–2009 годов секретариат представил совокупные общие данные по расходам на оплату услуг консультантов и экспертов и услуг по контрактам, и из указанной общей суммы лишь относительно небольшая часть предназначена для покрытия расходов по сбору данных о ценах, при осуществлении которого секретариат, как правило, возмещает лишь расходы местной ведущей организации, связанные с задействованием местного экс-

*Краткое изложение рекомендации**Меры, принятые для выполнения рекомендации*

Что касается потребностей в связи с поездками сотрудников, объем которых составляет значительную величину (453 900 долл. США до пересчета), то Консультативный комитет просит предпринять усилия для сокращения этих расходов, когда это возможно, за счет использования видеоконференционных и других электронных средств связи и рачительного использования средств на оплату поездок. Комитет сознает, что заседания технических рабочих групп обычно проводятся вне Нью-Йорка или Женевы, хотя большинство членов находится в этих двух городах. Комитет просит рассмотреть возможность проведения заседаний рабочих групп в тех местах, где это будет наиболее экономичным (пункт X.7).

перта в целях сбора данных о ценах. Как упоминалось выше, расходы на проведение этих обследований представляется целесообразным относить на счет «Обследования стоимости жизни — КМГС» в рамках статьи «Консультанты», поскольку по счетам расходов, относящихся к статье «Услуги по контрактам», главным образом проводятся расходы, связанные с профессиональной подготовкой, оплатой услуг по обработке данных, типографскими работами по контрактам, подготовкой общественной информации, инженерными работами по контрактам и письменным переводом по контрактам.

Секретариат КМГС принял к сведению просьбу Комитета и в скором времени приобретет свои собственные технические средства для проведения видеоконференций в рамках усилий по содействию сокращению расходов на поездки. Вместе с тем с учетом многообразия представлений персонала и большого числа различных организаций, участвующих в обсуждениях, установление единого стандарта на оборудование для проведения видеоконференций не представляется возможным. Наряду с этим секретариат информировал Комитет о том, что в последнее время произошло довольно существенное увеличение числа мест службы, в которых проводятся обследования, связанные с системой надбавок за работу в трудных условиях и мобильность, и местный персонал и администрация которых обратились к секретариату с просьбой о проверке обоснованности индекса корректива по месту службы. КМГС также подчеркнула, что секретариат Комиссии участвует в сборе и обработке базовых данных, используемых в контексте методологий определения размеров вознаграждений в рамках всей общей системы. В этой связи деликатный характер его работы делает межличностные контакты гораздо более важными, чем это может быть при осуществлении менее деликатной с психологической точки зрения и точки зрения контрактов деятельности в других областях. Кроме того, следует подчеркнуть, что совещания рабочих групп КМГС часто организуются в местах службы с трудными условиями работы, в которых Ко-

*Краткое изложение рекомендации**Меры, принятые для выполнения рекомендации**Объединенная инспекционная группа*

Консультативный комитет был информирован о том, что Объединенная инспекционная группа упорядочила и усовершенствовала свою систему контроля и оценки осуществления рекомендаций Группы и что к этой системе не присоединились лишь 2 из 23 участвующих организаций. Новый вариант системы проще в использовании и предусматривает более короткий отчетный период, и мнение пользователей о нем было положительным. Система была внедрена тремя годами ранее, однако ее первоначальный вариант был сочтен громоздким и требующим больших затрат времени для обновления. Комитет приветствует внесенные улучшения и ожидает, что информация о выполнении рекомендаций Объединенной инспекционной группы и отдаче от них будет поступать на регулярной основе в качестве части логической основы программы (пункт X.9).

Хотя Объединенная инспекционная группа обязалась шире использовать видеоконференционные средства (см. A/58/7, пункт X.9), Консультативный комитет отмечает, что потребности в поездках остались без изменений, однако сумма расходов на них — 513 300 долл. США (до пересчета) — является весьма значительной. По мнению Комитета, потребности в поездках можно было бы сократить за счет более широкого использования видеоконференций и электронных средств связи, что, как представляется, было бы весьма эффективно при таких видах деятельности Группы, как сбор и изучение данных. Комитет еще раз высказал просьбу к Объединенной инспекционной группе использовать вместо поездок, когда это возможно, альтернативные средства связи; о достигнутой экономии следует сообщать

миссия, руководство и персонал считают важным продемонстрировать поддержку и интерес, проявляемые тремя участвующими в работе КМГС сторонами к важным задачам, выполняемым в этих местах службы организациями общей системы.

В своих годовых докладах Генеральной Ассамблеи за 2005 и 2006 годы (A/61/34 и A/62/34) Объединенная инспекционная группа посвятила контролю за выполнением рекомендаций отдельный раздел (пункты 26–33 в документе A/61/34 и пункты 34–49 в документе A/62/34), в котором содержится подробная информация о дальнейшем совершенствовании процесса контроля и о положении дел с принятием и выполнением рекомендаций, а также о предполагаемой отдаче от них.

Группа все более широко практикует видеоконференции как для целей проведения собраний в ходе проверок, так и для представления докладов. Это позволяет охватывать собеседованиями большее число организаций без дополнительных поездок и использовать выделенные на поездки средства для выездных миссий в тех случаях, когда проведение видеоконференций не являлось бы приемлемой альтернативой. Объем ресурсов, израсходованных для поездок на двухгодичный период 2008–2009 годов, сократился по сравнению с двухгодичным периодом 2006–2007 годов на 4900 долл. США.

*Краткое изложение рекомендации**Меры, принятые для выполнения рекомендации*

чить в следующих бюджетных предложениях (пункт X.11).

Предусматривается увеличение ассигнований на консультантов и экспертов на 2800 долл. США (18,4 процента), в результате чего общие потребности по данной статье расходов возрастут до 18 000 долл. США (до пересчета). Консультативный комитет напоминает, что в своем предыдущем докладе он просил использовать консультантов для представления дополнительных знаний и опыта в тесной увязке с конкретными вопросами на основе программы работы (A/58/7, пункт X.8). Комитет еще раз напоминает о том, что в соответствии со статутом Объединенной инспекционной группы инспекторы назначаются на основе их особого опыта в административных, финансовых и управленческих вопросах и что задействование консультантов и экспертов следует ограничить исключительными случаями. В ответ на запрос Комитет был информирован о том, что за период с 2003 по 2005 год с консультантами были заключены четыре краткосрочных контракта (на 20–30 дней) для изучения конкретных вопросов общей системы Организации Объединенных Наций, связанных со структурой должностей, соответствующими назначениями и шкалой окладов, а также с изучением технических вопросов, касающихся медицинского страхования. По мнению Комитета, специалистов по данным вопросам можно было бы найти без привлечения консультантов (пункт X.12).

В сводной информации о последующих мерах, принятых во исполнение соответствующих рекомендаций надзорных органов (A/60/6 (Sect. 30), таблица 30.15), Объединенная инспекционная группа указала, что ею была принята новая методология отбора тем для включения в программу работы Группы. Консультативный комитет рассчитывает на то, что использование этой методологии даст дополнительную информацию о расходах на подготовку докладов и об отдаче от выполнения рекомендаций Объединенной инспекционной группы, и просит со-

Хотя Группа располагает специалистами по административным, финансовым и управленческим вопросам, при определении отдельных проверок требуется консультационная помощь экспертов и знания, которыми не располагают члены Группы, в частности по вопросам более технического характера. На двухгодичный период 2008–2009 годов испрашиваются ресурсы в том же объеме, что и на двухгодичный период 2006–2007 годов, и их сумма эквивалентна сумме расходов на финансирование должности класса C-4/C-5 в течение примерно двух месяцев, что, по мнению Группы, является минимально необходимым объемом ресурсов для задействования консультантов и экспертов в исключительных случаях.

В своем годовом докладе за 2006 год (A/62/34, пункты 59–61) Группа указала, что она усовершенствовала процедуру подготовки своих годовых планов, подвергая все полученные предложения тщательному анализу и проверке на предмет обоснованности. Этот процесс предусматривает, в частности, определение проблем, решению которых могла бы способствовать Группа, и потенциальной отдачи, которая могла бы быть обеспечена благодаря проведению проверки, включая любую экономию за счет повышения эффективности, а также оценку ресурсов, которые могут потре-

*Краткое изложение рекомендации**Меры, принятые для выполнения рекомендации*

обобщить указанные результаты в бюджетных предложениях на 2008–2009 годы (пункт X.14).

боваться для выполнения конкретных проектов. Кроме того, в упомянутом годовом докладе содержится подробная информация с конкретными примерами отдачи/преимуществ, получаемых благодаря выполнению рекомендаций Группы (там же, пункты 45–49).